


# Ichan TECOLOTL

agosto 2004 • AÑO 14, NÚM 168

Órgano Informativo del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social





**Víctor Manuel Franco Pellotier**
**(1954-2004)**

agosto

ISSN 1405-1931





Órgano Informativo del Centro
de Investigaciones y Estudios
Superiores en Antropología Social (CIESAS)
Juárez 87, Tlalpan 14000,
México, D.F., 56 55 97 38,
Único fax automático: (52) 55 56 55 14 02
ciejuare@ciesas.edu.mx

Biblioteca Ángel Palerm 56 55 00 59
http://www.ciesas.edu.mx

Boletín Ichan Tecolotl
La Casa Chata
Hidalgo y Matamoros s/n, Tlalpan 14000,
México, D.F., 56 55 01 58
difusion@ciesas.edu.mx

***Edición***
*Gonzalo Maulén Destéfani*
gmaulen@ciesas.edu.mx

***Asistencia***
*Eréndira Muñoz*

***Diseño gráfico***
*Gabriel Salazar Enciso*

***Fotografía de portada***
Fondo Teresa Rojas Rabiela
diciembre, 1995

***Formación***
*Laura Roldán Amaro*

***Corrección de estilo***
*Alejandro Cárdenas*

Las colaboraciones para el próximo número de este boletín se reciben hasta el día 16 de agosto de 2004.

# EDITORIAL

## La investigación en el CIESAS

### Niños indígenas en la ciudad: el papel de la escuela urbana en la redefinición de las relaciones interétnicas en México

Gran parte de la investigación antropológica que ha abordado el estudio de los grupos étnicos de México ha centrado sus esfuerzos en la descripción de las comunidades rurales en que se asientan, resaltando las diferencias entre sus formas de vida y las que se consideran propias de los espacios urbanos –aunque no siempre de manera explícita–. Sin embargo, en los últimos 30 años, la información demográfica recabada por instancias como el INEGI muestra un aumento creciente de hablantes de lenguas indígenas en ciudades de más de 100 000 habitantes. En Guadalajara y sus municipios conurbados la tasa de crecimiento de esta población se ha ubicado por encima de 10% anual durante la última década. El mismo fenómeno se observa en centros urbanos como el Distrito Federal y la ciudad de Monterrey, así como en los principales destinos turísticos, lo que obliga a replantear el estudio de las pequeñas comunidades indígenas campesinas –aisladas del grueso de la sociedad nacional– para dirigirlo a las nuevas formas de construcción de las relaciones interétnicas en los espacios urbanos y la manera en que esto afecta la reproducción comunitaria.

El trabajo que actualmente desarrolla un equipo de antropólogos y lingüistas en escuelas urbanas de la zona metropolitana de Guadalajara busca mostrar la realidad escolar de los niños indígenas que, por migración personal o familiar, radican en la ciudad y se incorporan a las escuelas primarias. En entrevistas con padres de familia indígenas y con docentes se encontró como tema recurrente la preocupación por el fracaso en el aula que desemboca en la deserción durante los primeros grados. Es también motivo de inquietud entre algunas autoridades educativas la falta de armonía en las relaciones interétnicas, que a veces se manifiesta en una abierta discriminación, así como el poco interés de los padres indígenas en la escolarización de sus hijos, que refleja a su vez la creciente necesidad de los recursos generados por el trabajo infantil para completar los ingresos de los hogares. Durante los últimos dos años se ha realizado trabajo de campo en ocho escuelas públicas en las que pudo detectarse una significativa presencia de niños indígenas. Estas escuelas se encuentran en el centro histórico, donde trabaja un importante número de indígenas en el comercio en la vía pública, y en colonias periféricas, donde se han ido creando asentamientos multiétnicos, sobre todo en los municipios de Tlaquepaque y Zapopan. En una lógica de análisis que busca articular diferentes niveles de esta problemática se propusieron los siguientes objetivos:

1. Comparar las políticas nacionales de la educación indígena con su aplicación en Jalisco y la apropiación de los discursos sobre interculturalidad.
2. Investigar el rendimiento escolar general de los niños a partir de los registros de calificaciones y del desempeño en lengua oral, comprensión de lectura y en matemáticas.
3. Analizar las relaciones que entablan los niños indígenas con sus compañeros y maestros, con el objeto de establecer las relaciones de etnicidad que se dan en el contexto pedagógico.
4. Comparar el contexto familiar, social y laboral de la población indígena (buscando diferenciar cada grupo étnico) que asiste a escuelas urbanas con el de sus compañeros no indígenas, tanto en el ámbito familiar como en el espacio de la venta callejera.

Las ocho escuelas en que se realizó trabajo de campo cuentan, en su conjunto, con niños hablantes de otomí, purépecha, náhuatl, huichol, mixteco, mazahua y to-

tonaco. De estas ocho escuelas se eligieron cinco para una indagación más profunda. En éstas se aplicaron pruebas de habilidades lingüísticas, comprensión lectora y lógica matemática tanto a los niños indígenas como a sus compañeros y se correlacionaron los resultados con las calificaciones que otorgan los docentes. A pesar de que el rendimiento pedagógico fue semejante en ambos grupos, se encontró que los niños indígenas con frecuencia obtuvieron calificaciones más bajas, hecho que los maestros justificaron con el argumento de que estos niños se ven obligados a distraer parte del tiempo de la escuela para dedicarse al trabajo. Además, los docentes consideraron que los niños que hablan un idioma diferente al español como lengua materna tienen dificultades para expresarse y aprender a leer. En un análisis del vocabulario que utilizan estos niños, de las habilidades que tienen para realizar narraciones a partir de un texto leído y de su comprensión en la lectura, se descubrió que poseen un repertorio léxico semejante al de sus compañeros que en casa sólo hablan español, pero que lo utilizan de manera diferente. Algo parecido se encontró en el desempeño en matemáticas. Dados sus antecedentes laborales en la manufactura de artesanías y en el comercio, los niños indígenas presentaron un buen dominio de las operaciones aritméticas básicas antes de ingresar a la escuela, pero no siempre lograron trasladar esta modalidad del conocimiento al tipo de símbolos que se utilizan en el aula.



Asimismo, se observó que los prejuicios no se limitan al desempeño lingüístico o las habilidades pedagógicas. En observaciones en las aulas y en diversos espacios vinculados a ellas pudo registrarse que en muchas escuelas urbanas se niega la inscripción a algunos niños de apariencia indígena o cuyos padres hablan mal el español; en otras estos niños se enfrentan a la segregación de las actividades comunitarias, como las conmemoraciones cívicas y los recreos, o al aislamiento en el espacio del aula, y en otras más se niega su condición indígena alegando que en las ciudades "no hay indios". A partir del trabajo de campo con familias de comerciantes y artesanos indígenas se encontró que la segregación que viven los niños dentro de la escuela se traslada a los propios padres de familia, a quienes entonces se considera negligentes en el cumplimiento de sus obligaciones parentales (apoyo en la elaboración de tareas y participación en comités escolares).

En ninguna de las escuelas estudiadas los maestros conocen las políticas educativas interculturales, aunque exista el interés de las autoridades educativas por ampliar la cobertura de los programas de educación indígena a las ciudades adonde emigran.

El apoyo financiero de la Fundación Ford en esta primera etapa de la investigación —que se llevó a cabo entre junio de 2002 y mayo de 2004— permitió plantear una segunda fase, que implica un estudio comparativo de lo que sucede con los niños indígenas en las tres mayores concentraciones urbanas del país: el Distrito Federal, Guadalajara y Monterrey. En los tres ámbitos se ha resuelto de manera diferente la necesidad de proporcionar escolarización a la población indígena. El interés en el análisis de las negociaciones involucradas en la inserción escolar de la población indígena migrante se origina en una serie de investigaciones que se han realizado en el CIESAS a lo largo de los últimos cinco años, centradas en la evolución de las políticas sociales hacia los indígenas. En estos trabajos, en los que se ha articulado la investigación con la formación académica, los temas sobresalientes son la importancia de las políticas educativas para la construcción de la etnicidad y la nueva distribución de los grupos indígenas en el país, que implica un intercambio intenso de recursos materiales, simbólicos y humanos entre las comunidades indígenas y las ciudades.

Para la segunda fase de esta investigación se cuenta también con un financiamiento de la Fundación Ford, lo que ha permitido ampliar el equipo de trabajo. En la ciudad de Monterrey, este equipo se ha vinculado al proyecto de investigación coordinado por la Dra. Sevérine Durín, del Programa Noreste del CIESAS. En el Distrito Federal colabora con el equipo encabezado por la Dra. Emiko Saldívar, de la Universidad Iberoamericana. Al equipo que dirigen desde el CIESAS-Occidente los doctores Regina Martínez Casas y Guillermo de la Peña se suman los esfuerzos de dos estudiantes del Doctorado en Ciencias Sociales, Angélica Rojas y Eugenia Bayona, y los de dos estudiantes que fueron aceptados recientemente en el Programa de Maestría en Antropología Social CIESAS Occidente-Sureste, Ivette Flores y Francisco Talavera. Estos últimos se incorporaron como pasantes de licenciatura y realizaron sus tesis en el marco de la primera etapa del proyecto. Además, se cuenta con la colaboración del Dr. Eric Janssen para la elaboración de un perfil sociodemográfico de la población indígena urbana.

La expectativa de esta nueva propuesta es mejorar nuestro entendimiento acerca de las condiciones en que se inserta la población indígena en la escuela, con el fin de incidir en la definición de políticas educativas eficaces dirigidas a este sector creciente de la población urbana. Asimismo, se busca profundizar el conocimiento de la organización de las comunidades indígenas de los albores del siglo XXI y acabar con la dicotomía que opone el mundo indígena, campesino y *tradicional*, al mundo urbano, *moderno* y *educado*, pues no es posible dar cuenta ni de la reproducción económica ni de la reproducción simbólica de los indígenas en México sin analizar lo que sucede en las ciudades multiculturales.

Dra. Regina Martínez Casas
(CIESAS-Occidente)
regina@ciesasoccidente.edu.mx
reginamc@cencar.udg.mx

# In memoriam

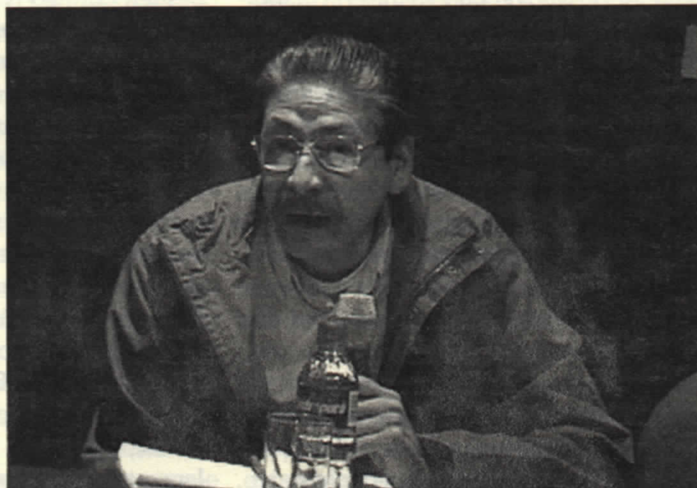
México, D.F., 9 de julio de 2004

La comunidad del CIESAS expresa su hondo pesar por el fallecimiento de

VÍCTOR MANUEL FRANCO PELLOTIER

Investigador, maestro, compañero e incansable colaborador en las tareas institucionales, se destacó siempre por su gentileza de trato, respeto, cariño y solidaridad. Enviamos a su esposa y a todos sus familiares y amigos nuestro afecto en estos momentos de dolor.

Dra. Virginia García Acosta. Directora General



Febrero, 2004

## Elegía por un amigo querido y un compañero leal

*En el CIESAS, su pueblo y el nuestro,*
*se nos ha muerto, como del rayo,*
*Víctor Manuel Franco Pellotier,*
*a quien tanto queríamos.**

En efecto, Víctor querido, te moriste. Estás muerto y así seguirás estando: ausente de aquí, y de todas partes. Grotesco e increíble como parezca, estamos vivos todos mientras que tú sólo estás muerto. No regresarás de trabajo de campo o de un viaje al extranjero, con tu portafolios y alguna de tus elegantes chamarritas, sobre las que siempre te bromeaba yo (compartiendo el gusto por la ropa sport y los zapatos caminadores); ausente estás, y ya no te veremos. Te fuiste, cansado y tristón como nunca antes; enfermo quizás ya, te nos fuiste a la callada, muy propio de ti, y a la vez tan terrible para nosotros que no supimos retenerte. Ay, amigo querido, tan terrible.

*Un manotazo duro, un golpe helado,*
*un hachazo invisible y homicida,*
*un empujón brutal te ha derribado.*

No conversaremos más en un pasillo de Juárez 87, con Roberto Melville, también amigo querido, tantas veces entretenidos los tres en el último chisme sindical o académico, o disfrutando de tu conversación, afable siempre y tan pero tan inteligente; con Juan Briseño, con Gabriela Coronado (hace años) y los antiguos lingüistas del CIESAS, o afinando alguna grilla en tu cubículo o el mío; con Lourdes Álvarez, tu amiga, a quien mucho quisiste y acompañaste siempre con tu delicado cariño; con Ana (Ana Laura Pérez Juan), tu asistente durante 6 años, custodia de tu agenda y de tus crecientes compromisos de trabajo; con José Antonio Flores, tú y él, dos siluetas contrastadas camino a *La Jalisca*. '¿Gustas? ¿No? Bueno, ahí nos vemos'. Falso: ya no nos veremos. Ay, *La Jalisca*, *Los Bigotes*, ¡tanta vida compartida!

Simplemente, no estás más, y es obvio para todos que no hay nadie que pueda ocupar algo parecido a tu lugar en este colectivo que somos (a veces inclusive a pesar nuestro). Víctor, Víctor Manuel, Vitito, *Ogly*, Victorín, *frapé*, los apodos cariñosos se multiplicaban para tu amistosa y modesta presencia, siempre delicado y atento, siempre prudente y gentil.

*Tanto dolor se agrupa en mi costado,*
*que por doler me duele hasta el aliento.*

Ya no compartiremos más pláticas tú y yo; tú, mi primer conocido (aparte de Guillermo Bonfil y Gabriela Coronado), muy pronto mi primer amigo en CIS-INAH (hoy CIESAS), el que me hizo lugar con una mesita a su lado, en el viejo cuarto de Lingüística (hoy Publicaciones) en la Casa Chata, en mi primer día de trabajo allí. Era 1979 y lejos estábamos de imaginar cuánto viviríamos juntos, durante casi 25 años de amistad profunda y cariñosa (también callada, sobre todo acerca de la intensidad del afecto que nos unía, silencio pudoroso que hoy lamento), sin un solo disgusto o malentendido, atendiendo asuntos difíciles y a veces delicados. El mérito principal de esa apacible relación es sobre todo tuyo (como cualquiera imaginaría), aunque sé también, por fortuna, que me querías mucho, y que escuchabas siempre con respeto lo que tuviera yo que decir. Así eras con todos, y el desconsuelo generalizado en el CIESAS lo prueba vivamente.

Desde un punto de vista intelectual, fuiste un auténtico erudito, un hombre excepcionalmente inteligente, con una plasticidad asombrosa de pensamiento, y una capacidad bendita, siempre bienvenida, de encontrarle otros ángulos al asunto, el que fuera. Te vi (te vimos) crecer a lo largo de los años, desde el reservado y brillante joven que conocí, estudiante aún de la Licenciatura, hasta el hombre adulto y cultivado que se nos acaba de ir; lingüista y antropólogo, lingüista en tanto antropólogo, a la antigua usanza, con

* Tomo las palabras del poeta español Miguel Hernández, a la muerte de su amigo Ramón Sijé, en el pueblo de ambos, Orihuela ("Elegía", en: *El rayo que no cesa*).

mucho trabajo de campo e inmersión en las comunidades, labor que siempre te gustó y en la que eras excelente (contigo conocí el Mezquital y su miseria inaudita, hace mucho tiempo, en tu coche lanchón aquél). François Lartigue y su caminar silencioso fueron tus compañeros entrañables en el campo desde hace muchos años. Aquí, en la ciudad, confraternizabas con compañeras y compañeros de muy distintas oficinas, áreas y tipos de trabajo, y fuiste siempre amable y fino, "alguien con quien se podía hablar sin cautelas", como te evocó en estos días el *Canche* (Melville).

Lector impresionante y perspicaz, curioso intelectual insaciable, abriste brecha, con trabajos originales en cada una de las fases de tu desarrollo académico, con temas clásicos y enfoques novedosos. Sin embargo, el doctorado, tu trabajo más grande y creativo, la tesis de doctorado se quedó ahí ('La tesis Vitito, ¿cómo va la tesis?', fue tantas veces mi primera pregunta cuando nos encontrábamos, y entonces explicabas algún hallazgo nuevo que lo resignificaba todo otra vez ... muy interesante, decías siempre, y con razón); el doctorado se te dará en graduación póstuma el próximo 28 de septiembre en la UAM, una ceremonia merecida y honrosa, en la que estará ausente tu presencia flaca y longilínea y tu alegría discreta. Ya no te tomaste el sabático después de la tesis, y cuando lo pienso, de verdad me duele hasta el aliento.

Diré, empero, que fuiste un hombre libre, además de bondadoso; fuiste libre en tu pensamiento y en tus actos. Disfrutabas lo que hacías, y te tomabas tu tiempo para todo. Confidente y escucha de la máxima confidencialidad, como lo fuiste, des/tejí contigo (y tu acerada, fulmínea, puntuación) tramos esenciales de mi trazo actual de vida. Me honraste con tu confianza y hablamos de numerosos personales asuntos. Te lo agradezco.

Por lo demás, que es lo más, fuiste presencia viva y benéfica en el Sindicato (SUTCIESAS), en el primer equipo de futbol, en el Consejo Técnico Consultivo, en la docencia y la formación de jóvenes, y, a lo largo de los años, en cuanto comité, grupo de trabajo, comisión *ad hoc* o asunto se necesitara. Eras parte también del grupo *heavy*, hombres, amigos, compañeros, que juntos conversaban y bebían largas tardes, en comidas que se prolongaban hasta la noche. Hasta fuiste testigo, por la parte sindical y en contra de la patronal, en el juicio del *Patito*, y comentaste, con tu habitual agudeza, mientras nos reíamos ampliamente, la complejidad de las restricciones de desempeño semiótico y discursivo vigentes para ese lugar de habla, que ignorabas tú, supuesto lingüista, decías; experto lingüista que llegaste a ser.

Te llevabas bien con (casi) todos y podías negociar los acuerdos más difíciles e improbables con todos los grupos del Centro. Astuto, estratégico, pragmático y feliz, con ésa tu risita, a veces un tanto maliciosa, le encontrabas siempre la vuelta a las cosas, sin ceder principios ni puntos esenciales, pero con el efecto liberador y gozoso que produce la simplicidad de una solución inteligente, la que tú hallabas, con generosidad y gusto.

Quién sabe qué cosa te mataría, tan temprano; no haré hipótesis *ex post* que de nada sirven ya. Sí sé que pulsa en muchos de nosotros una rabia dolorida y sin consuelo. No te cuidamos como debíamos; no te cuidamos, simplemente; como debemos en realidad cuidarnos todos entre todos, cada vez más, a medida que pasan los años y compartimos aún este espacio donde se han tejido nuestras vidas. No escuchamos tu cansancio ni observamos, con atención fraterna, la densidad y amplitud de tus responsabilidades y de tu carga de trabajo. El desastre ocurre, sin embargo; lo impensable sobreviene, y he aquí que nos hemos quedado sin ti; inútilmente y para nada, sin ti, aunque tendríamos que

*hablar de muchas cosas,*
*compañero del alma, compañero.*

Teresa Carbó (CIESAS-DF)

PS. Víctor, dice José Antonio que él también firma. Así nos pusimos de acuerdo él y yo directamente. Tantas otras veces, después de reuniones o juntas, tú y yo repasábamos el desenlace. 'Dice José Antonio que si esto o si aquello en la redacción final, él también firma', decías. 'Bien, entonces firma el pleno'. 'Sí, el pleno del área'. En esta aciaga ocasión también firma el pleno de antaño: Gabriela Coronado, Alejandra Cruz, Modesta Cruz, José Antonio Flores, Cleofas Ramírez, Rodrigo de la Torre, Frida Villavicencio y una servidora, con inmenso dolor y duradero recuerdo, compañero del alma, compañero.

## El legado de un entrañable amigo

Al pensar en Víctor Manuel Franco Pellotier, un alud de recuerdos recorre mi mente, así como la incomprensible, dolorosa y fatal conciencia de que ya no está con nosotros. La prematura partida de Víctor constituye una irreparable pérdida profesional y sobre todo humana. Aquilatar con justeza la obra y el legado de Víctor nos enfrenta a una serie de dilemas y preguntas abiertas por él en su integridad y complejidad como investigador. Un biógrafo de Víctor anotaría de inmediato su multifacético pasaje por diversos y aparentemente desligados aspectos de su trabajo. Lo primero que desarrolló como investigador a principios de los ochenta es su trabajo sobre las ideologías económicas en el valle del Mezquital, investigación de mucho interés no sólo para los estudios del lenguaje, sino para disciplinas en apariencia tan lejanas como la antropología económica, las ideologías modernizadoras o las relaciones interétnicas.

Víctor comenzó su carrera como investigador en un proyecto de sociolingüística denominado "Funciones y conciencia del lenguaje en comunidades otomíes del valle del Mezquital", en el que participaban Teresa Sierra Camacho, Gerardo López Cruz, Rainer Enrique Hamel, Héctor Muñoz Cruz y el autor de estas líneas. Este proyecto nos enseñó muchas cosas, sobre todo lo que no se debe hacer, o, más positivamente, lo que resulta imprescindible. Al concluir este proyecto y desarrollar nuevas investigaciones, Víctor compartía con generosidad la conciencia de la importancia del estudio de la lengua para una comprensión cabal de las sociedades objeto de nuestras pesquisas. Víctor es un ejemplo a seguir, no sólo en el sentido de que no limitaba su trabajo a los aspectos formales de la lengua con la excesiva compartimentación que conocemos hoy

en día. Por el contrario, lograba conjugar el estudio de lenguas indígenas tan complejas como el hñahñu o el amuzgo con el compromiso social de regresar la materia de su trabajo a las comunidades con las que interactuaba, con un profundo y generoso sentido del trabajo de investigación, lo cual compartía con todos sin igual, de una manera verdaderamente admirable.

Al susodicho proyecto ingresamos en los ochenta mediante un convenio entre el CISINAH y la DGEI, como parte de un programa denominado "Educación Indígena". El trabajo de Víctor en el Mezquital no se limitó desde luego a los aspectos de ideología económica, tema que fue su tesis de licenciatura. También, entre otras muchas cosas, trabajó para facilitar la creación de la Academia de la Lengua Hñahñu. Su modesta versatilidad se plasma en que no sólo documentó procesos como la migración o el parentesco en el Mezquital; incluso llegó a producir materiales para la recuperación del hñahñu o el amuzgo, plasmados en sus videos sobre la migración o las pastoras de la zona en el Mezquital, fomentando el uso del hñahñu en redes comunicativas locales a través del video, un trabajo pionero en lo que hoy se conoce como revitalización de lenguas amenazadas.

Todos estos trabajos resultan muy interesantes en la medida en que por lo menos de manera indirecta cuestionan la opinión, por lo demás bastante aceptada, de que el hñahñu y en general las lenguas indígenas están condenadas a desaparecer. Estas incursiones nos reafirman el profundo respeto y sentido social que Víctor atribuía al trabajo de investigación, el cual para él no debía caer en el academicismo a ultranza, un mal muy común en nuestro medio, y que nuestro querido compañero elegante y respetuosamente combatió hasta el final de su carrera. Un ejemplo más de su generosidad y solidaridad está vinculado a sus preocupaciones políticas y sociales, que lo llevaron a ocupar casi todas las carteras del SUTCIESAS, defendiéndolo con compromiso y entrega, de una manera absolutamente desinteresada.

De cualquier modo, Víctor ya estaba en el CIESAS desde tiempos inmemoriales, adonde ingresó precisamente en el Programa de Lingüística del CISINAH, antes de sus incursiones en el Mezquital. Recuerdo que lo primero que me platicó, como "broma en serio", fue que su primer trabajo consistía en limpiar los libros de los Hopkins, quienes en ese entonces eran los directores del programa. Al paso de los años Franco fue ampliando y diversificando sus intereses. Así, incursionó en los estudios de parentesco, en el análisis del discurso y el psicoanálisis; recientemente, junto con la antropología política, en sus modalidades de análisis de los procesos electorales en regiones indígenas o el estudio de las relaciones interétnicas con población afromestiza, cultivaba sobre todo el estudio de la oralidad amuzga en sus facetas del ritual de pedimento de novia. Esta investigación constituirá una tesis doctoral sumamente meritoria que será defendida *post mortem*, como homenaje a un compañero verdaderamente entrañable. Todas estas menciones denotan la referida amplia gama de intereses que orientaron su carrera, con lo que emerge el perfil de un sólido académico que no limita su trabajo a su formación original de lingüista "puro y duro", sino que amplía sus horizontes a la antropología y otras ciencias sociales. Estimulado y nutriéndose de ellas, su trayectoria constituye un ejemplo a seguir en la formación de las nuevas generaciones de lingüistas, una especie en extinción en la que se conjugan conocimiento profundo e integral de las disciplinas con la capacidad crítica constructiva, el criterio propio y la independencia, así como la destreza del don de gentes, lo cual le permitió abrir no pocas puertas. Víctor se preocupaba profundamente por impulsar una lingüística mexicana con características propias que respondieran a los contextos y necesidades indoamericanos que tanto le interesaban, fomentando una lingüística más humana que a la vez que mantuviera altos estándares de investigación lograra llevar más allá sus prácticas y derroteros, equilibrando la investigación básica con la aplicada, perfilando la posibilidad de desarrollar una lingüística comprometida con las causas de los más desprotegidos, sin caer en paternalismos, auspiciar cacicazgos o cotos de poder, lo cual es algo sin duda digno de agradecimiento.



Estos y muchos otros retos constituyen el legado de un entrañable amigo que no puede ser sustituido con nada ni nadie; su solidaridad con las causas más nobles, su entrega y generosidad, la profundidad de sus convicciones, su capacidad como escucha receptivo a la vez que crítico, entre otras muchas cualidades, hacían de él un ser verdaderamente imprescindible. Quizá la mejor forma de honrar su memoria será desarrollar sus preocupaciones a un nivel superior, consolidando los proyectos que facilitó y compartió con todos nosotros, como el Doctorado en Lingüística Indoamericana, un proyecto cuya importancia algunos académicos demasiado ensimismados no han sabido todavía entender, reproduciendo modelos lingüísticos recibidos, y que él, como todas las cosas que emprendió, compartió y fomentó con generosidad y respeto.

Al final de su vida Víctor representaba no sólo un perfil de académico responsable y profundamente comprometido con su materia de trabajo, sino un multifacético ser humano, generoso y solidario, un amigo insustituible, al que estas líneas no pueden en absoluto hacer justicia. Ojalá

una pérdida tan irreparable nos vuelva a todos más incluyentes y tolerantes, valores que Víctor celebraba en su devenir cotidiano y que sin duda trasudaba en su interacción con todos nosotros. Es horrible tener que esperar a que la gente no esté para valorarla cabalmente o rendirle homenajes. Me parece que el mejor homenaje será consolidar los proyectos que tenía en ciernes, luchando por construir un mundo mejor, por un conocimiento al servicio de las más nobles causas sociales, al que sin duda Franco Pellotier contribuyó sensiblemente con entrega y pasión, de la manera más desinteresada posible, anteponiendo los intereses de los demás a los propios, una actitud tan difícil de encontrar como imposible será sustituir a un ser tan especial e imprescindible.

José Antonio Flores Farfán
(CIESAS-DF)

## Víctor Franco: una pérdida inapreciable

Víctor Franco Pellotier, con la mirada tranquila que se le encendía de inmediato al escuchar una idea que le pareciera interesante, era ese portador de muchas dudas, de éstas que mueven, animan y prenden, y de muy pocas certidumbres, de éstas que fatigan, esconden y aburren.

Víctor ha sido el cómplice, cuando no el instigador central, activo y discreto, de buena parte de las iniciativas intelectuales que en los últimos años han hecho del CIESAS uno de los lugares fecundos de la antropología y de la lingüística americana.

Justamente eso que sus fundadores buscaron instituir y sobre todo volver costumbre desde hace treinta años. Hacer de la Casa Chata, de sus anexos y de sus variadas criaturas, lugares destinados a desplegar con insistencia una crítica rigurosa, una mirada penetrante y una escucha atenta a todas las manifestaciones de la experiencia humana pasada y presente, a sus ecos, a sus huellas y a todos sus signos.

A diario, desde ese 9 de julio pasado, han ido llegando y llegan las señales chocadas, dolidas e incrédulas del golpe que causa a tantos esa inaceptable desaparición brutal de Víctor Franco.

Es probable que los vacíos ahora tan vividos por esta muerte incomprensible tendrán múltiples efectos retardados; ésos serán a la medida de la importancia que tuvo este lingüista y antropólogo, un intelectual profundamente culto, exigente y cierto de que ninguna especialidad ni campo disciplinario bastan ya para atender la densa riqueza de las preguntas pendientes, las que importan y que nos activan.

En efecto, su paciencia, su capacidad de escucha y de propuesta para todos quienes llenaban su cubículo 32, día tras día, desde la temprana mañana hasta la noche muy avanzada (algo que sí ocurre en algunos de los estrechos cubículos del CIESAS), son de las cualidades que han hecho el valor propio de este investigador nunca reiterativo y de este profesor nunca pedante; ha sido el interlocutor de tantos, sabiendo escuchar, largo y bien a cada uno, todo el tiempo necesario para que logre formular su punto propio, y bien.

Si el CIESAS ocupa ahora un espacio singular en la extensa red de centros de reflexión lingüística y antropológica del mundo, no hay duda de que esto se debe en parte sustancial al trabajo diario desplegado hacia varios países por el amigo Víctor.

Le tocaba ir a Guatemala, a Francia, a Chile; de hecho, había optado por retrasar esos viajes y cumplir antes con los compromisos pendientes; en eso andaba.

Pienso que el CIESAS (y, claro, muchos otros centros del país y de la región) se ha empobrecido mucho con esta desaparición repentina; se ha empobrecido grandemente en esa medida que nunca es cuantificable, la de esas pérdidas inapreciables de alguien dotado de este valor ejemplar; algo que Víctor Franco Pellotier comparte con Luis Reyes García y Arturo Warman Gryij, otros dos grandes intelectuales mexicanos recién desaparecidos, de esos que han hecho del CIESAS esta atractiva casa abierta a los vientos todos de la indagación incesante, de la curiosidad permanente y de la discusión renovada, así como un valioso dispositivo de formación crítica para antropólogos innovadores y para ciudadanos cuestionadores.

Sabemos que estas pérdidas tienen el efecto de verdaderos temblores para nuestros edificios. Ponen a prueba lo hecho, reclaman hacer otra vez mucho más y hacerlo mucho mejor.

Bien se sabe que los intelectuales son insustituibles, que los amigos se adelantan a destiempo y sin avisar, y que por eso mismo nos corresponde asegurar ya con mucha mayor prontitud un relevo que ciertamente haremos bien con esos jóvenes que han sido formados con dedicación, pertinencia e inteligente cercanía por gente como Víctor Franco, un muy generoso maestro de tantos en tantos talleres y diálogos seminales que toca prolongar.

François Lartigue (CIESAS-DF)

---

Quiero compartir mis más sentido pesar por el repentino fallecimiento del maestro Víctor Franco Pellotier. Sin dejo de duda, el CIESAS, la comunidad lingüística y las disciplinas humanas experimentarán la pérdida de un comprometido estudioso de las lenguas y la problemática indígena, de un impulsor de áreas novedosas de reflexión y de un académico con vocación formadora, así como de una personalidad provista de gran calidad humana y generosidad y de indiscutible lealtad hacia sus ideas, sus compromisos, sus acuerdos, su institución y sus amistades.

Descanse en paz.
Rafael Loyola Díaz

## Los otros saberes y placeres de Víctor Franco

Parece ser el clima el tema universal que sirve para romper el hielo o iniciar una conversación entre las personas. Pero entre la gran mayoría de los hombres (y afortunadamente ahora más mujeres), existe otro tema por el que se puede entablar una plática que termine con el silencio embarazoso del desconocimiento entre las partes: el fútbol. No importa con quién ni dónde esté uno, siempre habrá un motivo, un tema o un resultado que comentar.

Así conocí yo a Víctor Franco en los pasillos del CIESAS: platicando y discutiendo con colegas, secretarias, auxiliares, administradores o policías, sobre el deporte más lindo del mundo. Los saberes de todos nosotros se encontraron y después de ello fueron varias las ocasiones que disfrutamos el placer de ver algunos partidos en "La Jaliscience", uno de los centros culturales anexos al CIESAS en Tlalpan.

Era tal la pasión y el gusto por compartir esos momentos, que a Víctor le dio por apostar rondas de tragos y hasta la sesión completa en dicho santuario cultural. Por lo regular, tanto Víctor como Pablo tenían la buena fortuna de perder y ser los anfitriones de todos nosotros. A Juan Manuel y José Antonio les tocaba la mala fortuna de ganar. Yo formaba parte de los gorrones que sin arriesgar nada siempre teníamos unas cervezas de parte del feliz perdedor.

Todavía alcanzó a ver la Copa Europea. Recién iniciaba la Copa América cuando se marchó inesperadamente el día 9 de julio. La noche anterior, México no le pudo dar la última satisfacción de aguantar el 2-1 a su favor y se dejó empatar en los últimos minutos. Ya no le tocó ver los dos triunfos posteriores de México, sobre todo el histórico contra Argentina. Pero afortunadamente tampoco encabronarse con la derrota catastrófica frente a Brasil y tal vez perder su última apuesta a favor de nuestra selección. Nos quedó a deber esas rondas… Nosotros nos las tomaremos a su salud, etérea.

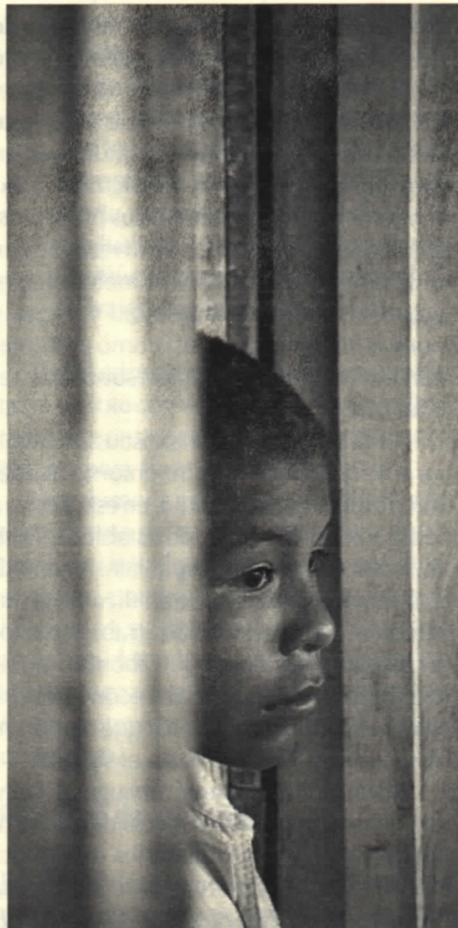
Héctor Cuauhtémoc Hernández Silva
(UAM-Azcapotzalco)

# Puntos de encuentro

❒ En el marco de la XLIII Feria Anual de San Pedro Apóstol, Tláhuac 2004, la Dra. Teresa Rojas Rabiela (CIESAS-DF) presentó el 30 de junio la conferencia "El códice de San Pedro Tláhuac". El trabajo, dictado a solicitud de la comisión organizadora, explica el origen y la historia de Tláhuac con el fin de que este pueblo conozca y conserve sus raíces históricas.

La investigadora también dictó la conferencia magistral inaugural "Mesoamérica: historia ambiental" en el Sexto Congreso Internacional de Mayistas, que se realizó del 11 al 17 de julio en la ciudad de Villahermosa, Tabasco.

❒ La Dra. Elena Azaola (CIESAS-DF) participó en la conferencia The Challenges of Rising Criminality to Democracy and Rule of Law in Latin America, en la Universidad de Oxford, Inglaterra, del 17 al 19 de junio. Presentó la ponencia "Las debilidades de la fuerza pública de la ciudad de México", resultado de una investigación para dar la palabra a los policías e intentar comprender, desde su perspectiva y con los significados que le son propios, cómo entienden la función que desempeñan y cuáles son los principales obstáculos que enfrentan para realizarla de manera eficaz.



# Nombramientos

Nos congratulamos en informar que la dirección general del CIESAS ha designado al Dr. Ernesto Isunza Vera como director de Política Científica y Formación, atendiendo a su brillante trayectoria como investigador y a su capacidad de gestión y conducción institucional. El Dr. Isunza se incorporó al CIESAS mediante el Programa de Repatriación del CONACYT en 1998, después de obtener su doctorado en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad Complutense de Madrid, ha desarrollado investigación sobre política, movimientos sociales, rendición de cuentas y sociedad civil en el México contemporáneo y desde diciembre de 2003 fungió como director regional del CIESAS-Golfo. El nuevo cargo de director de Política Científica y Formación corre a partir del 1o. de agosto de 2004.

La dirección general del CIESAS agradece a la Lic. Guadalupe Escamilla Hurtado, subdirectora de Investigación del CIESAS, haber fungido como encargada del despacho de aquella dirección en los últimos meses, con la eficiencia y el compromiso que siempre la han caracterizado. La licenciada Escamilla continúa en su responsabilidad de subdirectora de Investigación.

## Consejo Consultivo de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas

La Dra. Graciela Freyermuth (CIESAS-Sureste) fue elegida por la Dra. Virginia García Acosta, directora general del CIESAS, como representante de nuestra institución ante el Consejo Consultivo de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI). El consejo funciona como órgano de consulta y vinculación con los pueblos indígenas y la sociedad. Sus tareas son analizar, opinar y hacer propuestas sobre las políticas, los programas y las acciones públicas para el desarrollo de los pueblos indígenas, y está integrado por representantes de los pueblos indígenas, de instituciones académicas y de investigación nacional, de organizaciones sociales, de los gobiernos de las entidades federativas y de miembros de las mesas directivas de las comisiones de Asuntos Indígenas de la Cámara de Senadores y de la Cámara de Diputados. La primera sesión del consejo se realizó del 29 de junio al 1 de julio del corriente.



## Cátedra de Estudios Mexicanos Alfonso Reyes

La Dra. Claudia Zamorano (CIESAS-DF) fue invitada por la Cátedra de Estudios Mexicanos Alfonso Reyes para formar parte de un seminario de estudios urbanos donde expondrá, en la primavera de 2005, los resultados de la investigación que realiza en el seno del CIESAS y que se titula "Los hijos de la modernidad y sus prácticas residenciales: un estudio etnográfico aplicado a los fundadores de la colonia Michoacana, ciudad de México, 1936-2002".

La cátedra es un amplio programa francés encargado de promover la cooperación científica entre Francia y el mundo. En el caso de los estudios latinoamericanos, la Universidad de París III (Sorbonne Nouvelle), a través del Instituto de Altos Estudios de América Latina (IHEAL), invita a profesores e investigadores que trabajan en esta región del mundo para realizar estancias de dos o tres meses en la ciudad de París.

El profesor invitado tiene que impartir algunas conferencias y seminarios, o bien, completar investigaciones y afianzar redes de trabajo y cooperación con catedráticos, estudiantes, investigadores jóvenes y expertos franceses. Los objetivos últimos son los de favorecer la transferencia de experiencias y conocimientos y colaborar con otros centros europeos y latinoamericanos que tienen los mismos objetivos formativos y de investigación.

## Los seminarios del CIESAS

### Seminario Permanente de Historia, Etnohistoria y Afines
### CIESAS-Istmo

Con el objetivo de crear un espacio de discusión e intercambio académico sobre temas de historia y etnohistoria, en el CIESAS-Istmo dio inicio el 8 de junio este seminario que pretende constituirse en un foro donde estudiosos mexicanos y extranjeros puedan presentar sus proyectos, avances o conclusiones de investigación; reflexionar y discutir sobre metodología, análisis, interdisciplinariedad y viejas y nuevas historiografías, así como presentar e intercambiar información sobre fuentes y archivos.

Por la ausencia de una discusión relativa a la historia en nuestro entorno académico específico, se decidió, en esta primera temporada de trabajo, no establecer limitaciones temporales, espaciales o temáticas para los textos que se analizarán en las sesiones. Las reuniones están abiertas a los trabajos de estudiosos que abordan temas de historia política, social o económica en un nivel regional o nacional que comprenden desde la Colonia hasta el siglo XX.

El 8 de junio, en la sesión inaugural, Francie Chassen presentó (Universidad de Kentucky) "¿Amor entre liberales o neoliberales? La relación entre Juana Catarina Romero y Porfirio Díaz en la telenovela *El vuelo del águila*". A lo largo del año se tiene proyectada la participación de los investigadores Peter Guardino (Universidad de Indiana) quien abordará los orígenes del igualitarismo político en Antequera; Francisco José Ruiz Cervantes (Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca), con su ponencia "Abraham Castellanos: de los libros a la arena política. 1908-1916"; María de los Ángeles Romero Frizzi (INAH), con "El poder colonial, las leyes y su impacto en la sociedad indígena, siglo XVIII"; Beatriz Rojas (Instituto Mora) con "Privilegios y articulación del cuerpo político en Nueva España"; Jean Meyer (CIDE), con "Historia, región, nación", y Thomas Calvo (Universidad de París X), con "Luces, progreso y desórdenes sociales en el México de las revoluciones (fines del XVIII a principios del XIX)".

El seminario tendrá reuniones mensuales durante la segunda semana de cada mes en la sede del CIESAS-Istmo, ubicada en Dr. Federico Ortiz Armengol 201, colonia Reforma, Oaxaca.

Dra. Daniela Traffano (CIESAS-Istmo)
daniela_traffano@yahoo.com
danielat@juarez.ciesas.edu.mx

El Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social
y la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas
convocan a cursar la

# Maestría en Lingüística Indoamericana.

Promoción 2005-2007.

Registrada en el Programa Integral de Fortalecimiento del Posgrado Conacyt

La Maestría en Lingüística Indoamericana busca formar especialistas interculturales con un sólido dominio teórico y metodológico de la disciplina, capaces de investigar e intervenir en el diseño de proyectos y políticas públicas dirigidas al conocimiento y desarrollo de las lenguas en sociedades multilingües.

## El programa se sustenta en tres principios básicos:

1. Especialización en lenguas amerindias. El programa busca formar especialistas que se ocupen de la documentación, el desarrollo y el mantenimiento de las lenguas indoamericanas.
2. Acento en la relación entre la investigación lingüística y disciplinas afines (educación, antropología, sociolingüística, pragmática).
3. Acento en la formación de especialistas nativohablantes, aun cuando está abierto tanto a hablantes como a no hablantes de lenguas indígenas. Los no hablantes interesados en el estudio de alguna lengua indígena encontrarán aquí un espacio de reflexión teórica y práctica.

## Requisitos de admisión

**Los aspirantes deben cumplir los siguientes requisitos:**

- Ser hablante de alguna lengua indígena americana o tener experiencia profesional e interés en alguna de ellas.
- Título de licenciatura en lingüística o en alguna disciplina del área de ciencias sociales y de humanidades.
- Promedio escolar mínimo de 8.
- Disponibilidad de tiempo completo para dedicarse a los estudios de la maestría durante 28 meses.
- Presentar una solicitud de admisión en el formato CIESAS acompañada de los siguientes documentos:
  - Acta de nacimiento.
  - Certificado de estudios (con lista de asignaturas, calificaciones y promedio oficial) o, en su caso, presentación de un documento oficial que certifique el grado de avance de los estudios de licenciatura y asegure que estarán totalmente terminados en julio de 2005.
  - Título de licenciatura o acta de examen.
  - *Curriculum vitae*.
  - Copia de un trabajo académico reciente de autoría personal (tesis, artículo, ensayo).
  - Carta de exposición de motivos.
  - Dos cartas de recomendación con evaluación académica (deberán presentarse en sobre sellado).
  - Carta compromiso de dedicación exclusiva a los estudios de posgrado.
  - Certificado médico de buena salud.
  - 4 fotografías tamaño infantil.

Toda la documentación deberá presentarse en fotocopia. Los postulantes admitidos presentarán posteriormente los originales para fines de comprobación.

Los alumnos extranjeros admitidos en el programa deberán presentar sus documentos originales debidamente certificados por la embajada o el consulado de México en su país de origen. En el caso de solicitudes extranjeras cuya lengua materna no sea el español deberán someterse a una entrevista personal con el Comité de Ingreso.

## Procesos de selección

El Comité de Ingreso evaluará las solicitudes y la documentación presentada por los aspirantes y realizará un examen escrito y entrevistas de selección. Para los candidatos extranjeros el Comité de Ingreso llevará a cabo la evaluación de admisión por comunicación electrónica. De acuerdo con los resultados de estas evaluaciones, recomendará al Comité Académico la admisión de los candidatos al programa.

El Comité Académico determinará la admisión en el programa y comunicará oportunamente los resultados.

## Calendario

**Extranjeros**

**Recepción de documentación**
26 de abril a 15 de octubre de 2004

**Examen y entrevistas de selección**
16 de agosto a 30 de octubre de 2004

**Notificación de resultados de admisión**
1 de septiembre a 30 de octubre de 2004

**Pago de inscripción**
25 a 29 de agosto de 2005

**Nacionales**

**Recepción de documentación**
1 de julio de 2004 a 31 de marzo de 2005

**Examen y entrevistas de selección**
3 a 28 de abril de 2005

**Notificación de resultados de admisión**
4 a 16 de mayo de 2005

**Pago de inscripción**
25 a 29 de agosto de 2005

## Inicio del curso

1 de septiembre de 2005

## Información y solicitudes

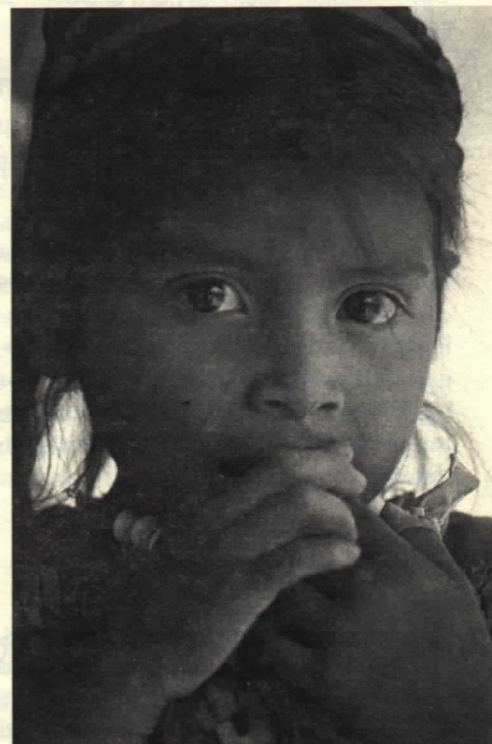
CIESAS
Maestría en Lingüística Indoamericana
Juárez 222, Tlalpan, México, D. F.
Teléfonos: 10-84-52-70 y 71,
exts. 2005, 2025 y 2026
mli@ciesas.edu.mx
www.ciesas.edu.mx

# Tesis

## Doctorado en Antropología Social
CIESAS-Occidente

El pasado viernes 25 de junio, María Alma Dorantes González, alumna de la generación 1997-2001, hizo la defensa de su tesis "Protestantes de ayer y de hoy en una sociedad católica: el caso jalisciense". Estuvieron presentes sus tutoras, las Investigadoras del CIESAS Carmen Castañeda García y Patricia Fortuny Loret de Mola, y su lector, el Dr. Brian Connaughton (UAM-Iztapalapa). La Dra. Castañeda comentó que la tesis estudia el desarrollo de las actividades de las iglesias protestantes históricas en Guadalajara y en otras poblaciones del estado de Jalisco. Uno de los principales descubrimientos de la investigación fue que a los misioneros protestantes se les atribuían más fines políticos que religiosos y que representaban un avance del imperialismo yanqui. Por su parte, la Dra. Fortuny expuso que la tesis es el análisis del origen y desarrollo de las iglesias protestantes históricas en Jalisco, con especialidad en la Iglesia Congregacional y, a través de este pretexto, conocemos momentos paradigmáticos en las historias tanto de México como de Estados Unidos que influyeron en forma directa o indirecta en la zona de contacto, constituida por la interacción entre misioneros estadounidenses y conversos mexicanos.

El Dr. Connaughton señaló que la alumna manejó una vasta información tanto de fuentes primarias como de secundarias y que su trabajo parte de una visión de la situación actual del protestantismo estadounidense, el contexto inmediato de su introducción en México, la dinámica específica y las modalidades de los misioneros, así como las contradicciones internas de este proyecto religioso. La tesis fue recomendada para publicación.



# Cinemantropos

## *Los caminantes del fuego* (*Anastenaria*, Grecia, 1961)

La palabra *Anastenaria* denomina un conocido ritual griego de posesión durante el cual los intérpretes caminan sobre brasas sin lacerarse los pies, sumergidos en el letargo del éxtasis. El documental homónimo de Roussos Condouros documenta la ejecución de este ritual, resultando una obra de gran valor histórico y científico que goza del reconocimiento de la UNESCO.

Los rituales de posesión expresan la pervivencia de la mitología y sus contenidos arquetípicos, la fuerza del ritual como puente entre lo sagrado y lo profano, reducto del inconsciente colectivo.

Los ritos de posesión representan un hito ambivalente para la antropología. En la frontera entre la luz y la sombra –lo racional y lo irracional– provocan miedo a la par que curiosidad, mueven tanto al genuino interés científico como al morbo. Nos remiten a la experiencia de lo primitivo, lo animal, al ámbito de los fluidos corporales (los practicantes ponen los ojos en blanco, se retuercen, vomitan, babean), del comportamiento ilógico. La posesión ritual se asocia con lo "crudo", lo no depurado, el carácter retorcido de lo extracotidiano.

Esta ambivalencia se ha expresado cinematográficamente en películas como la que nos ocupa y en el filme también polémico *Los maestros locos* (*Les maitres fous*, 1954) del realizador francés Jean Rouch, quien documentó los rituales de posesión de los Songhay y Zerma en África. Ambas fueron censuradas en su época y más tarde reconocidas como joyas del cine etnográfico, indicio de que el doble filo que implicaba su contenido comenzó por herir la sensibilidad de los expertos.

En *El chamanismo y las técnicas arcaicas del éxtasis* (FCE, 1960), Mircea Eliade penetra en la densidad del trance extático para restituir su valor como práctica cultural de gran riqueza para las ciencias del comportamiento. La publicación de esta obra, intermedia a la exhibición de las dos películas, expresa el interés de la antropología occidental por el tema, quizás en el afán de atravesar los límites impuestos por el exotismo colonialista sobre el mismo.

Resulta significativo que *Anastenaria* sea incluido en el libro *Film as a Subversive Art* (Amos Vogel, Random House, 1974) en el mismo apartado que dedica al cine sobre brujería: la posesión ritual brilla en la genealogía de los fenómenos que irrumpen en la feliz calma de la normalidad.

Karla Paniagua
Egresada de la Maestría en Antropología Social, CIESAS
kpaniagua@hotmail.com

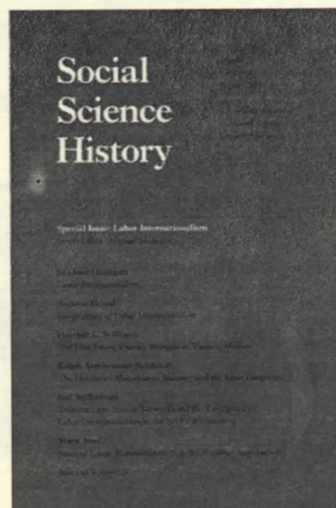
## Social Science History

Volumen 27, núm. 4, invierno de 2003
www.history.cmu.edu/ssh-journal/

Esta publicación trimestral de la Social Science History Association tiene una orientación interdisciplinaria. En el número referido se aborda el tema del internacionalismo laboral a través de seis artículos coordinados por Michael Hanagan, de la New School University, en los que se reflexiona sobre el efecto que ha tenido la expansión de los mercados mundiales en las prácticas políticas de los sindicatos en países desarrollados y en aquellos que poseen zonas francas. Ese hecho ha propiciado una alta vulnerabilidad de estas organizaciones debido a su habilidad restringida para las alianzas políticas y la obsolescencia de sus herramientas de negociación, de carácter interno y más asociadas a Estados y mercados nacionales.

En los artículos de este número se analizan algunas industrias de ensamble en México, Honduras y Brasil, identificando los límites y alcances de la solidaridad internacional. En el artículo de Hanagan se aborda este aspecto como un largo proceso de acción transnacional colectiva, que data por lo menos de los años cincuenta, donde el significado de la oportunidad política es complejo debido a las diferentes tradiciones sindicales. Para el autor, el término *solidaridad transnacional moderna* es más adecuado y permite destacar el tipo de respuesta a nuevas situaciones basadas en la negociación, el cambio de las relaciones entre los trabajadores que proporcionan y reciben ayuda y las nuevas situaciones de compromiso.

En el artículo de A. Herod, se considera la solidaridad internacional como una respuesta innovadora frente a nuevas situaciones en las que se dan tácticas distintas entre Estados Unidos y Latinoamérica, a través de acciones de negociación y compromiso entre sindicalistas y nuevos grupos de trabajadores. En tanto, en los artículos de H. L. Williams y R. Armbruster-Sandoval, se resalta el extenso campo social de interacción que implica la solidaridad internacional, lo que incide en la formación de una identidad política y social de clase. Específicamente, Williams analiza el conflicto de una maquiladora coreana en Tijuana –Han Young–, extensamente estudiada y documentada por investigadores mexicanos y canadienses. Esta planta generó una gran movilización internacional y local en 1997, pero el sindicalismo corporativo y las autoridades locales impidieron su éxito. El balance muestra disparidad en las tradiciones laborales, en la relación entre los trabajadores de México y Estados Unidos, y la necesidad de obtener mayor cooperación de los sindicatos nacionales con los internacionales. En el mismo sentido, Armbruster-Sandoval analiza el conflicto de una maquiladora coreana en Honduras –Continental Park– entre 1995 y 2000. En este caso se logra una alianza entre los poderes locales, los sindicatos regionales y de Estados Unidos y los movimientos sociales de solidaridad que permitieron la difusión del movimiento. Estos casos muestran la importancia de la identidad laboral en la negociación de la solidaridad transnacional, de las tácticas de los sindicatos y sus requisitos de negociación, así como la comprensión cultural de las relaciones laborales.




J. Stillerman analiza las oportunidades que abre el tratado de libre comercio con el North American Agreement on Labor Cooperation (NAALCN) en la promoción de redes de activismo transnacional, aunque concluye identificando la dificultad de negociar con el sindicalismo corporativo mexicano, que responde a una estructura industrial e ideológica de Estado. Finalmente M. Anner analiza un caso de solidaridad transnacional entre los trabajadores de la industria automotriz de Brasil y Sudáfrica en el año 2000, lo que involucró una estrecha relación entre sindicalistas de Estados Unidos, Europa y la Central Única de Trabajadores. Este número es muy sugerente para analizar la diversidad del trabajo, la configuración de la organización laboral y la acción colectiva transnacional en un contexto de dinámica histórica mundial, aunque llama la atención que siendo uno de los ejes el análisis del internacionalismo, las referencias y citas de artículos provengan de Estados Unidos, a pesar de que existe una extensa bibliografía latinoamericana sobre el tema y los casos estudiados.

Agradezco a María Eugenia de la O su entusiasta colaboración para la sección. Espero que más colegas y estudiantes envíen sus reseñas de revistas.

Dr. Roberto Melville (CIESAS-DF)
melville@juarez.ciesas.edu.mx

## Libros, libros

❒ El 28 de julio, en la sede del Programa Peninsular del CIESAS, en la ciudad de Mérida, se llevó a cabo la presentación de la colección peninsular que incluyó los títulos *Los mayas y la tierra. La propiedad indígena en el Yucatán colonial* y *La conquista inconclusa de Yucatán. Los mayas de la montaña, 1560-1680*, de Pedro Bracamonte y Sosa; *Bajo el signo de la compulsión. El trabajo forzoso indígena en el sistema colonial yucateco 1540-1730* y *Contra viento y marea. Documentos sobre las reformas del obispo Juan Gómez de Parada al trabajo indígena*, de Gabriela Solís Robleda, y *La península fracturada. Conformación marítima, social y forestal del Territorio Federal de Quintana Roo, 1884-1902*, de Gabriel Aarón Macías Zapata. El acto estuvo presidido por Pedro Bracamonte y los comentarios tanto a la colección en su conjunto como a cada uno de los libros los hicieron Alejandra Quintanilla (Unidad de Ciencias Sociales de la UADY), Óscar Sauri Bazán (ICY), Carlos Macías Richard (UQroo) y, en nombre de los autores, Gabriela Solís (CIESAS-Programa Peninsular). Los comentaristas destacaron que las obras en cuestión dan cuenta del esquema flexible del CIESAS, que ha alentado enfoques regionales que van más alla de la política oficial y que permiten la producción de trabajos maduros como éstos que, en buena parte, dan cuenta de lo que se podría denominar "la nueva historia de Yucatán".

### Próximas presentaciones

❒ El próximo 25 de agosto a las 11:00 hrs. se realizará en la sala Juárez del CIESAS-DF, la discusión y presentación del libro *Movilidad Social de sectores medios en México. Una retrospectiva histórica (siglos XVII al XX)*, volumen que fue coordinado por la doctora Brígida von Mentz. En la mesa redonda donde se discutirán los contenidos de la publicación participarán los investigadores Francisco Zapata (Colmex) y Chantal Cramoussel (Colmich), junto a los autores de los artículos de esta compilación: Brígida von Mentz, Luis Aboites, Leticia Gamboa, José Alfredo Uribe, Clara Elena Suárez, David Navarrete, América Molina, Valentina Garza y Rocío Castañeda.



## Calendario de sesiones del Comité Editorial del CIESAS

- Lunes 23 de agosto. Reunión ordinaria a las 16:00 hrs.
- Lunes 11 de octubre. Reunión extraordinaria de las 10:00 a las 13:30 y reunión ordinaria a las 16:00 hrs.
- Lunes 22 de noviembre. Reunión ordinaria a las 16:00 hrs.
- Lunes 17 de enero de 2005. Reunión ordinaria a las 16:00 hrs.

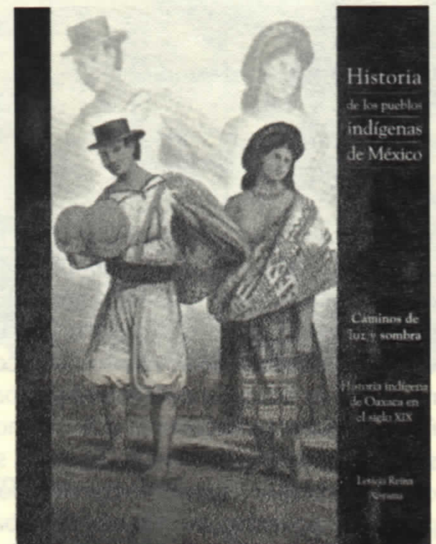
## Red Mundial

¿Quieres mejorar tus calificaciones? Ilustra tus *papers* con un mapa. www.mapblast.com
Atlas mundial: http://www.mapblast.com/(iktqltv55ytjn2251mapalnj)/map.aspx?C=25,-40&A=30000&L=WLD0409&TI=World
México: http://www.mapblast.com/(iktqltv55ytjn2251mapalnj)/map.aspx?C=24.5,-101.5&A=5000&L=USA0409&P=|A6|&TI=Mexico
Con el ratón escoge la escala de tu preferencia. Imprímelo o cópialo y pégalo en tu *paper*.

## *Caminos de luz y sombra. Historia indígena de Oaxaca en el siglo XIX*

LETICIA REINA AOYAMA

Colección Historia de los Pueblos Indígenas de México
CIESAS-CDI, México, 2004
ISBN 968-496-398-X




El estado de Oaxaca tiene siete regiones con grandes diferencias geográficas y culturales, mismas que han sido habitadas por 16 grupos indígenas, todos con su propia lengua y con un proceso diferente de integración a la sociedad global. Los episodios de su historia han sido complejos y abigarrados como su territorio. Estos pueblos han recorrido caminos de luz y de sombras, pues su acontecer encierra épocas de esplendor, pero también momentos muy difíciles de lucha por sobrevivir.

Este título expone la forma en que las políticas liberales atacaron el sistema de gobierno, la propiedad comunal y las costumbres de los pueblos indígenas, así como las respuestas de resistencia diversa y creativa que éstos opusieron: alianzas con los grupos de poder local o nacional para defender la tierra, "resistencia pasiva" o sobrevivencia cotidiana y adaptación al nuevo sistema político nacional, rigiéndose en el fondo por el sistema de cargos que entremezclaba lo religioso con lo político.

## *Mestizajes tecnológicos y cambios culturales en México*

ENRIQUE FLORESCANO Y VIRGINIA GARCÍA ACOSTA (COORDS.)

CIESAS-M.Á. Porrúa, México, 2004
ISBN 970-701-463-6




En muchas investigaciones de corte histórico-antropológico sobre México encontramos ejemplos de intercambio, adaptación e integración de productos, plantas, animales, técnicas o estilos. En el campo de la tecnología, dichos préstamos van conformando un nuevo paisaje material, presente en la alimentación, el vestido, las formas de producir, el habla, el modo de vida, esto es, en prácticamente todos los ámbitos de la cultura material, una cultura que ha dado en denominarse mestiza.

De todos los mestizajes conocidos, el de la vida material y el intercambio de tecnologías es quizás el menos explorado en nuestro país. Del reconocimiento de esta laguna surgió el presente libro, que constituye un muestrario de la enorme versatilidad del mestizaje. Privilegia los procesos productivos y las formas de organización y muestra que sólo en la larga duración es posible observar el cambio tecnológico como un comportamiento cultural, cuyas transformaciones y continuidades se estudian a lo largo de periodos prolongados. Este libro plantea una nueva reflexión sobre la permanencia y continuidad de la diversidad cultural.

*Gotas de maíz. Jerarquía de cargos y ritual agrícola en San Juan Tetelcingo, Guerrero*

EUSTAQUIO CELESTINO SOLÍS

Colección Antropologías, CIESAS, México, 2004
ISBN 968-496-479-X

Este título ofrece un estudio sobre el ritual agrícola y su relación con la jerarquía de cargos de carácter cívico-religioso en la comunidad naua de San Juan Tetelcingo, en la cuenca del Alto Balsas, Guerrero. Su lectura permitirá conocer la gran complejidad de esta ceremonia que ha sido descrita y analizada solo de manera superficial por investigadores, periodistas, viajeros y otros interesados en ella. La comunidad es bilingüe de náhuatl y español; una parte es flotante ya que muchos son comerciantes de artesanías, otros se dedican a la agricultura de temporal y son pocos los que emigran en busca de trabajo hacia otros pueblos y ciudades de México y de los Estados Unidos; sin embargo, todos contribuyen a la realización de la ceremonia agrícola que se desarrolla en tres momentos importantes: en las llamadas ofrendas de la Cruz y de la Ascención y en la ceremonia de Xilocruz.

No obstante que el ritual se lleva a cabo de distinta manera por los grupos católicos "carmonistas" (de la corriente lefebvrista) y protestantes (de la Iglesia Universal de Cristo), todos participan en los trabajos que les demanda la jerarquía de cargos, pues de no aceptarlos corren el riesgo de perder sus tierras, casas y solares.

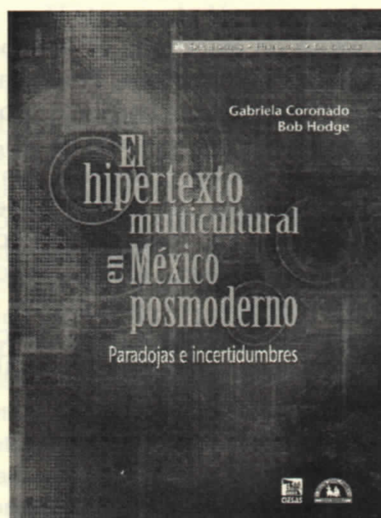
El autor explica que estos rituales no son un cúmulo de creencias desordenadas, sino un conjunto sistematizado y controlado ideológicamente por la jerarquía cívico-religiosa como institución comunitaria, cuya base es la asamblea del pueblo y el grupo ixcotian (particulares).




*El hipertexto multicultural en el México posmoderno. Paradojas e incertidumbres*

GABRIELA CORONADO Y BOB HODGE

CIESAS-M.Á. Porrúa, México, 2004
ISBN 970-701-476-8




Este libro es un diagnóstico de la condición posmoderna del México contemporáneo, que es analizado desde la perspectiva de las teorías de la complejidad, como una nación al borde del caos. Partiendo de esta concepción, el texto estudia nuevas y creativas estrategias culturales mediante las cuales México y los mexicanos son capaces de generar formas emergentes de creatividad como respuesta a fenómenos considerados como inevitablemente destructivos. En este marco se explora la importancia de la ambigua relación con los Estados Unidos y su impacto en las nuevas formas que adquiere la cultura e identidad mexicana, enfatizando el papel crucial que juegan las estrategias de grupos aparentemente marginales –como es el caso de la cultura de los Pueblos Indios u otras formas de cultura popular– en las respuestas que México ofrece ante las fuerzas de la globalización, la americanUSAción y el impacto de las nuevas formas de comunicación global, como la internet. El libro recurre a conceptos provenientes de las teorías del Caos y la Complejidad y *Fuzzy Logic* como instrumentos que permiten rebasar los límites impuestos por una concepción lineal modernista para proponer, en cambio, una nueva comprensión de la emergente cultura e identidad mexicana.

### *Crepúsculo de los ídolos en la antropología social: más allá de Malinowski y los posmodernistas*

WITOLD JACORZYNSKI

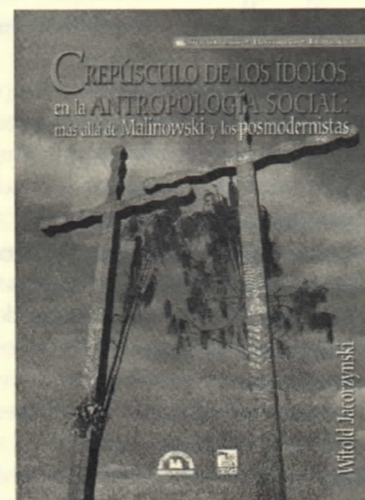
CIESAS-M.Á. Porrúa, México, 2004
ISBN 970-701-475-X

Éste es un texto que cuestiona la textura misma de la etnografía moderna y la posmoderna. El autor muestra cómo y por qué la antropología clásica malinowskiana, con sus nociones de observación participante, descripción etnográfica y cientificismo, está en ruinas y apunta hacia la nueva vanguardia de la antropología posmoderna, que con sus críticas y experimentos, pretende sustituir el enfoque de Malinowski. Según el autor, esta nueva corriente posee, no obstante, serias deficiencias que la destinan al colapso intelectual y moral.

El autor define y analiza las paradojas más importantes de la antropología moderna y posmoderna que giran en torno a tres preguntas básicas:

¿Quién es antropólogo?, ¿quién es el Otro?, ¿cómo el antropólogo puede conocer al Otro?, y trata de resolverlas apoyándose en la epistemología de Ludwig Wittgenstein y la hermenéutica de Hans Georg Gadamer.

Finalmente presenta, en calidad de experimento antropológico una narrativa etnográfica sobre la locura de una mujer tzotzil de Los Altos de Chiapas cuya historia trágica se inscribe en un concepto más amplio: el de las nuevas condiciones de vida en una sociedad pluricultural del México contemporáneo.




### *Industrialización, género y trabajo femenino en el sector textil mexicano: El obraje, la fábrica y la compañía industrial*

CARMEN RAMOS ESCANDÓN

CIESAS-México 2004
ISBN 968-496-493-5




Esta obra rescata la presencia femenina en las formas de producción en el sector textil mexicano para contestar, con un caso específico, el del algodón, a una serie de preguntas de relevancia en la actualidad: ¿Cómo se modifica la situación de la mujer ante los procesos de modernización económica?, ¿cuál es la relación entre el proceso de industrialización y la diferenciación de las tareas productivas por sexos?, ¿qué constituye y cómo se diferencia el trabajo femenino y el masculino?, más aun, ¿cómo se crea la diferencia genérica sobre la base de los procesos de trabajo?

Se trata de un estudio panorámico que busca analizar los efectos de la introducción de nuevas formas productivas en el caso de la industria textil del algodón en tres momentos clave de la historia de México: a) La introducción de las formas de producción de origen español y el establecimiento del obraje, b) La primera revolución industrial en el ámbito local, es decir, el esfuerzos de empresarios para crear establecimientos textiles con apoyo estatal y formas de producción modernas, en los años cuarenta del siglo XIX, y c) La organización de los complejos fabriles que constituyen compañías industriales textiles entre 1876 y 1912.

Termina el estudio señalando los efectos sociales de las reformas en los procesos de trabajo al interior de la fábrica y su traducción política, analizando la conexión entre formas de industrialización, sus efectos en la estructura económico-social y sus repercusiones en la vida política.

## AGOSTO 2004

| D | L | M | M | J | V | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

# AGENDA ACADÉMICA

**Lunes 2**
Seminario Proyecto Amoxcalli
Coord. Luz María Mohar Betancourt
Sede: CIESAS-DF
Sala Juárez
Juárez 87, Tlalpan
10:00 hrs.

**Martes 3**
Seminario Manuales y Libros Escolares Mexicanos. Siglos XVIII, XIX, XX
Coord. Luz Elena Galván Lafarga
Sede: CIESAS-DF
Sala 4
Juárez 87, Tlalpan
10:00 hrs.

Seminario de Historia, Etnohistoria y Afines
Tema: "Abraham Castellanos: de los libros a la arena política. 1908-1916"
Ponente: Francisco José Ruiz Cervantes (Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca)
Coord.: Daniela Traffano
Sede: CIESAS-Istmo

**Miércoles 4 y 18**
Seminario Análisis y Traducción de Textos en Náhuatl
Coord. Brígida von Mentz
Sede: CIESAS-DF
Sala 1
Juárez 87, Tlalpan
16:00 hrs.

**Jueves 5, 12, 19 y 26**
Seminario Teórico-Metodológico del Proyecto Gestión de Riesgos de Desastre ENSO (El Niño Southern Oscillation), en América Latina, Sección México
Coord. Virginia García Acosta
Sede: CIESAS-DF
Sala 1
Juárez 87, Tlalpan
10:00 hrs.

**Jueves 12**
Seminario Vulnerabilidad Social a Desastres
Coord. Jesús Manuel Macías
Sede: CIESAS-DF
Sala Juárez
Juárez 87, Tlalpan
12:00 hrs.

**Lunes 23 a viernes 27**
Coloquio Internacional Chiapas: Diez Años Después
Coords. Mario Humberto Ruz (Centro de Estudios Mayas-IIFL-UNAM), Carolina Rivera Farfán (CIESAS-Sureste) y Juan Pedro Viqueira (Colmex)
Sede: CIESAS-Sureste
Mayor información: crivera@ciesassureste.edu.mx

**Viernes 27**
Seminario Análisis del Discurso
Coord. Teresa Carbó
Sede: CIESAS-DF
Sala 4
Juárez 87, Tlalpan
10:00 hrs.

**Lunes 30**
Seminario Permanente del CIESAS-Istmo
Tema "Migración y cambio religioso en la región mixteca de Oaxaca"
Ponente: Mary O'Connor (Universidad de California, Santa Bárbara)
Coord. Daniela Traffano
Sede: CIESAS-Istmo

Las fotografías de niños que aparecen en este número del *Ichan Tecolotl* son una cortesía del fotógrafo Ricardo Ramírez Arriola

***Directora General***
*Virginia García Acosta*
dirgral@ciesas.edu.mx
***Dirección de Política Científica y Formación***
*Ernesto Isunza Vera*
diracad@ciesas.edu.mx
***Directora de Vinculación***
*Alejandra Meyenberg Leysegui*
dirvinc@ciesas.edu.mx
***Director de Administración***
*Francisco Fernández de Castro*
diradmin@ciesas.edu.mx
***Subdirectora de Investigación***
*Guadalupe Escamilla Hurtado*
investi@ciesas.edu.mx
***Subdirectora de Formación***
*Patricia Torres Mejía*
docencia@ciesas.edu.mx
***Subdirectora de Política y Soporte Informático***
*María de la Luz Guzmán Guzmán*
ciejuare@ciesas.edu.mx
***Subdirectora de Sistema de Bibliotecas***
*Ximena González Munizaga*
apalerm@ciesas.edu.mx
***Subdirector de Publicaciones***
*Diego García del Gállego*
editor@ciesas.edu.mx
***Subdirector de Planeación, Programación y Presupuesto***
*Eduardo Sambrano Ángel*
ppp@ciesas.edu.mx

**CIESAS-Golfo**
***Director regional: Ernesto Isunza Vera***
encargado del despacho
Avenida Encanto s/n esquina
Antonio Nava, Col. El Mirador
91170 Xalapa, Veracruz
Tel. (228) 814 25 84
Fax (228) 840 10 06
coord@ciesas-golfo.edu.mx

**CIESAS-Istmo**
***Directora regional: Paola María Sesia***
Dr. Federico Ortiz Armengol 201
Fracc. La Luz la Resolana,
Colonia Reforma
68050 Oaxaca, Oaxaca
Tel. (951) 513 14 16
Fax (951) 513 00 09
oaxaca@ciesas.edu.mx

**CIESAS-Occidente**
***Directora regional: Susan Street***
Avenida España 1359, Col. Moderna,
44190, Guadalajara, Jalisco
Tel. (33) 38 10 81 98, (33) 38 10 79 42
y (33) 38 12 00 01 Fax (33) 38 10 83 26
occte@ciesasoccidente.edu.mx

**CIESAS-Sureste**
***Directora regional: Carolina Rivera F.***
Carretera San Cristóbal-
San Juan Chamula, km 3.5
Barrio Quinta San Martín
29247, San Cristóbal de las Casas, Chiapas
Tel. (967) 678 56 70, (967) 678 79 50
sureste@ciesas.edu.mx

**Programa Peninsular**
***Coordinador: Pedro Bracamonte***
Calle 49, 489B entre 58 y 60
Col. Centro, 97000
Mérida, Yucatán
Tel. (999) 923 48 13, fax: 923-72-43
peninsu@ciesas.edu.mx

**Programa Noreste**
***Coordinadora: Cecilia Sheridan Prieto***
Blvd. Oceanía núm. 190
Fcto. Saltillo 400, 25290
Saltillo Coahuila
Tel. (844)416 37 89, Fax (844)416 37 64
csheridan@comimsa.com.mx

***Programa de Posgrado en Antropología***
**CIESAS-DF**
***Coordinadora: Lucía Bazán Levy***
mas@ciesas.edu.mx

***Doctorado en Ciencias Sociales***
**CIESAS-Occidente**
***Coordinadora: Patricia Safa Barraza***
pdoctoradoco@ciesasoccidente.edu.mx

***Maestría en Antropología Social***
**CIESAS-Occidente/Sureste**
***Coordinadora: Dolores Palomo Infante***
mtriasur@ciesas.edu.mx
pmaestriaco@ciesasoccidente.edu.mx

***Maestría en Lingüística Indoamericana***
***Coordinadora: Patricia Torres***
encargada del despacho
mli@ciesas.edu.mx




DESTINATARIO